

## 40 ANS PLUS TARD

Mon propos dans cette affaire de double délai, c'est de faire ressortir les **deux** aspects totalement inattendus et remarquablement **historiques** des «11 **petites notes**» de mon « **Hymne à la Paix** » maintenant adapté en 50 langues, « **petites notes** » venues de la première phrase de « **Au clair de la Lune** »

J'ai découvert le film « **2001 - Odyssée de l'Espace** » de Stanley Kubrick dès 1968 à Utrecht alors que j'étais à y compléter mes études post-graduées à l'**Instituut voor Sonologie**.

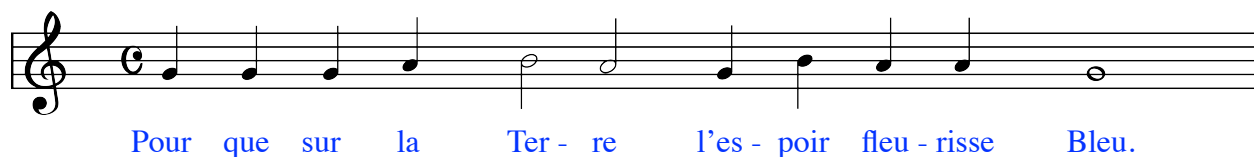
Dans la scène fatidique, celle où le héros, Dave, décide d'aller débrancher le criminel ordinateur HAL - 9000, voilà que, pour amadouer Dave, pour lui demander d'arrêter son débranchement, voilà que HAL offre à Dave de lui chanter une petite chanson. Jusque-là, rien de bien spécial, me direz-vous.

Mais voilà que pour Noël 2008, ma fille cadette m'offre un coffret contenant deux « DVD » de ce film que j'ai déjà vu dans quatre langues. Au début du DVD, on peut choisir, parmi trois langues, et pour l'audio et pour les sous-titres. Et là, incroyable « boum », un cadeau extraordinaire m'attend.

Dans la version **Anglaise**, la chanson s'appelle « **Daisy** », le sous-titre montre « **Daisy** » et l'audio chante « **Daisy** »

**MAIS**, dans la version **Française**, alors que le sous-titre continue de montrer « **Daisy**», voilà que ce qui est donné à entendre, **ce n'est pas la chanson** « **Daisy**». **Non!** Ce qui est donné à entendre, c'est:

**AU CLAIR DE LA LUNE PIERROT RÉPONDIT!**



CHANTER EST LA PLUS NOBLE FAÇON DE MANIFESTER SA LIBERTÉ!

On peut visionner cette séquence sur mon site

**ANTONINE187.COM**

Cliquer sur 1968



2

**17 ANS PLUS TARD**

« L'homme qui considère sa propre vie et celle de ses semblables comme dépourvues de sens n'est pas seulement malheureux mais difficilement apte à la vie »

**Albert Einstein**

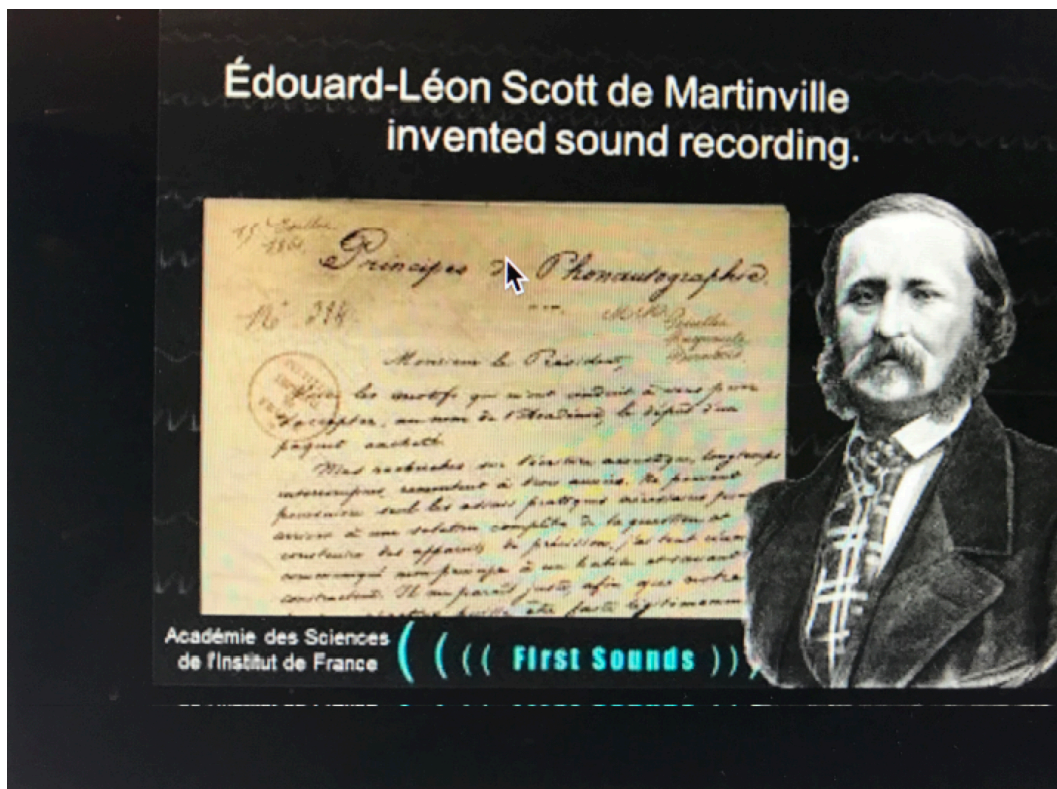
Imaginez le choc et la fierté que je ressens lorsque, le 6 octobre 2008, un article de la BBC me permet de découvrir que les « **11 petites notes** » ici en cause viennent avec un **héritage historique** que même les scénarios

les plus fantaisistes et les plus optimistes n'auraient jamais pu anticiper.  
Qu'on en juge!

Le thème de mon « **Hymne à la Paix** » a été l'**élément fondateur** de l'enregistrement audio.

L'accomplissement le plus remarquable réalisé sous la bannière First Sounds a été de réussir à faire jouer un enregistrement datant de **1860**, soit 17 ans **avant** l'invention du Phonographe par Thomas Edison. Cet enregistrement fut fait le **9 avril** par l'inventeur parisien Édouard-Léon Scott de Martinville sur son « phonautographe ». Visiter le site de « First Sounds » est fort intéressant:

<http://www.firstsounds.org/>



D'une durée d'environ 10 secondes, la séquence historique fait entendre la voix de l'inventeur chantant l'air folklorique bien connu:

« **Au clair de la lune, Pierrot répondit** ».

On peut y écouter, **sans frais**, l'enregistrement en question.